

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/732**zo 17. mája 2018****o spoločnej metodike porovnávania jednotkových cien alternatívnych palív v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7 ods. 3,

keďže:

- (1) Na účely stanovenia metodiky, ktorá najlepšie zodpovedá článku 7 ods. 3 smernice 2014/94/EÚ a v nadväznosti na výzvu na predkladanie ponúk požiadala Komisia nemeckú energetickú agentúru (Dena), aby vykonala štúdiu s cieľom identifikovať možné alternatívy spoločnej metodiky porovnávania jednotkových cien alternatívnych palív ⁽²⁾.
- (2) V štúdiu boli analyzované štyri hlavné alternatívy. Komisia všetky tieto alternatívy zvážila. Zdá sa, že alternatíva, podľa ktorej sa ceny paliva vyjadrujú ako sumy príslušnej meny na 100 km, pričom zohľadňuje cenu paliva na jednotku, ako sa uvádza v smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES ⁽³⁾, a spotrebu vozidiel uvedenú v osvedčení o zhode, bola najkomplexnejšia a vychádzala z merateľných údajov. Táto alternatíva zohľadňuje nielen energetický obsah paliva, ale aj iné faktory týkajúce sa ceny paliva na prejednú vzdialenosť, najmä energetickú účinnosť príslušných technológií spojených s používaním rôznych palív vo vozidlách.
- (3) Metodiku vyjadrenia cien palív ako súm príslušnej meny na 100 km podľa spotrebiteľského prieskumu o porovnávaní cien palív ⁽⁴⁾, ktorý po výzve na predkladanie ponúk vykonala spoločnosť Fédération Internationale de l'Automobile, spotrebiteľia podporili.
- (4) Zvolená metodika by mala používateľom umožniť priame porovnanie zahŕňajúce všetky najdôležitejšie faktory, a to aj vzhľadom na budúce rozhodnutia o nákupe. Táto metodika sa preto na účely zvyšovania povedomia spotrebiteľov a transparentnosti cien palív zdá najvhodnejšia. Najvhodnejšia sa javí aj v súvislosti so všeobecnejšími cieľmi smernice 2014/94/EÚ, medzi ktoré patrí napr. snaha o diverzifikáciu zdrojov energie v doprave a o zníženie emisií CO₂ a iných znečisťujúcich látok v tejto oblasti, ktoré sú v rovnakej miere zohľadnené v európskej stratégii pre nízkoemisnú mobilitu ⁽⁵⁾ prijatej v rámci energetickej únie.
- (5) Na výpočet cien paliva by sa mala použiť hodnota spotreby paliva uvedená v osvedčení o zhode vozidiel. Táto hodnota vychádza z celosvetového harmonizovaného skúšobného postupu pre ľahké vozidlá (WLTP) ⁽⁶⁾, v prípade nových typov vozidiel od septembra 2017 a v prípade všetkých nových vozidiel od septembra 2018. Tento skúšobný postup nahrádza v súčasnosti používaný nový európsky jazdný cyklus (NEDC). V rámci WLTP sa stanovujú prísnejšie skúšobné podmienky a realistickejšia spotreba paliva v prospech spotrebiteľov. Odkaz na

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 307, 28.10.2014, s. 1.

⁽²⁾ <https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/2017-01-fuel-price-comparison.pdf>.

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi (Ú. v. ES L 80, 18.3.1998, s. 27).

⁽⁴⁾ <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4e8d1774-fa70-11e7-b8f5-01aa75ed71a1>.

⁽⁵⁾ COM(2016) 501 v konečnom znení.

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1151 z 1. júna 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES, nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008 a nariadenie Komisie (EÚ) č. 1230/2012 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008 (Ú. v. ES L 175, 7.7.2017, s. 1).

tieto hodnoty je v súlade so spotrebiteľskými informáciami poskytovanými podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/94/ES ⁽¹⁾ o dostupnosti spotrebiteľských informácií o spotrebe paliva pri predaji nových osobných automobilov, a to aj vzhľadom na odporúčanie Komisie (EÚ) 2017/948 ⁽²⁾.

- (6) Keďže v osvedčení o zhode vozidiel nie sú v súvislosti so zmesami biopalív obsahujúcimi benzín alebo naftu ⁽³⁾ uvedené žiadne hodnoty o spotrebe paliva, môžu členské štáty na stanovenie týchto hodnôt použiť svoje vlastné údaje.
- (7) Aby táto metodika fungovala kedykoľvek, cenou paliva, ktorá sa má zobrať do úvahy, by mala byť priemerná cena príslušného paliva na konvenčnú jednotku počas maximálne posledného kalendárneho štvrtroka pred výpočtom.
- (8) Pre obmedzenia vyplývajúce zo zobrazenia porovnaní na čerpacích staniciach by sa malo spresniť, že používanie takejto metodiky predpokladá vytvorenie vzorky osobných automobilov, ktoré sú prinajmenšom z hľadiska hmotnosti a výkonu porovnateľné, ale používajú rôzne palivá.
- (9) S cieľom ďalej uľahčiť porovnanie založené na metodike stanovenej v tomto nariadení majú členské štáty možnosť využiť príležitosti, ktoré ponúka digitalizácia, ako sú napríklad online nástroje. Tieto nástroje by mali poskytovať príležitosť získať konkrétne informácie o všetkých alebo o väčšine modelov vozidiel existujúcich na trhu. Takýto nástroj by zároveň ponúkal možnosť doplniť ďalšie informácie.
- (10) Vo viacročnom pracovnom programe Komisie na poskytovanie finančnej pomoci v rámci Nástroja na prepájanie Európy (NPE) – odvetvie dopravy na obdobie rokov 2014 – 2020 ⁽⁴⁾ sa stanovujú opatrenia, ktorých cieľom je pomôcť členským štátom pri vykonávaní smernice 2014/94/EÚ. Podľa pracovného programu je cieľom hlavne podporovať konzistentné vykonávanie článku 7 ods. 3 uvedenej smernice vo všetkých členských štátoch a podporovať členské štáty pri sprístupňovaní spotrebiteľských informácií prostredníctvom digitálnych nástrojov.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 9 ods. 1 smernice 2014/94/EÚ,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Spoločná metodika porovnávania jednotkových cien alternatívnych palív v zmysle článku 7 ods. 3 smernice 2014/94/EÚ založená na cenách vyjadrených ako sumy príslušnej meny na 100 km je stanovená v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 24 mesiacov od nadobudnutia účinnosti.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/94/ES z 13. decembra 1999 o dostupnosti spotrebiteľských informácií o spotrebe paliva a emisiách CO₂ pri predaji nových osobných automobilov (Ú. v. ES L 12, 18.1.2000, s. 16).

⁽²⁾ Odporúčanie Komisie (EÚ) 2017/948 z 31. mája 2017 o používaní hodnôt spotreby paliva a emisií CO₂, typovo schválených a nameraných v súlade s celosvetovým harmonizovaným skúšobným postupom pre ľahké úžitkové automobily, pri sprístupňovaní údajov spotrebiteľom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/94/ES (Ú. v. EÚ L 142, 2.6.2017, s. 100).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/30/ES z 23. apríla 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 98/70/ES, pokiaľ ide o kvalitu automobilového benzínu, motorovej nafty a plynového oleja a zavedenie mechanizmu na monitorovanie a zníženie emisií skleníkových plynov, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 1999/32/ES, pokiaľ ide o kvalitu paliva využívaného v plavidlách vnútrozemskej vodnej dopravy, a zrušuje smernica 93/12/EHS (Ú. v. ES L 140, 5.6.2009, s. 88).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Komisie C(2014) 1921 z 26. marca 2014 v znení zmien.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

1. Spoločná metodika stanovená v tejto prílohe sa týka alternatívnych palív, ako sú vymedzené v článku 2 bode 1 smernice 2014/94/EÚ.
2. Metodika na účely zobrazenia na čerpacích staniciach, ako sa uvádza v článku 7 ods. 3 prvom pododseku smernice 2014/94/EÚ, poskytuje základný výpočet, ktorý umožňuje orientačné porovnanie cien, založený na vzorkách modelov osobných automobilov, ktoré vybrali členské štáty a ktoré sú prinajmenšom z hľadiska hmotnosti a výkonu porovnateľné, ale používajú rôzne palivá.
3. Na účely takéhoto porovnania metodika vymedzuje spôsob vyjadrenia cien benzínu, nafty a alternatívnych palív ako súm príslušnej meny na 100 km. Výpočet je založený na týchto faktoroch:
 - a) spotreba paliva príslušného vozidla na 100 km uvedená v osvedčení o zhode vozidiel, ktoré sa uvádza v článku 18 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES ⁽¹⁾;
 - b) v prípade potreby hodnoty spotreby paliva na 100 km stanovené členskými štátmi pre zmesi biopalív obsahujúce benzín alebo naftu ⁽²⁾;
 - c) trhové ceny za jednotku príslušného paliva, vyjadrené v príslušnej mene za jednotky uvedené v príslušnom členskom štáte v súlade so smernicou 98/6/ES (ďalej len: konvenčné jednotky).
4. Cena vyjadrená ako suma príslušnej meny na 100 km sa vypočíta takto:

Cena paliva v príslušnej mene na konvenčnú jednotku × spotreba paliva na 100 km.
5. Cena palív v zohľadnených konvenčných jednotkách je priemerná cena počas maximálne posledného kalendárneho štvrťroka pred výpočtom.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/30/ES z 23. apríla 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 98/70/ES, pokiaľ ide o kvalitu automobilového benzínu, motorovej nafty a plynového oleja a zavedenie mechanizmu na monitorovanie a zníženie emisií skleníkových plynov, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 1999/32/ES, pokiaľ ide o kvalitu paliva využívaného v plavidlách vnútrozemskej vodnej dopravy, a zrušuje smernica 93/12/EHS (Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 88).